

20  
21

**ISLA** ((•)) **ONLINE**

Diabierna 24 September 2021

Email: [IslaOnline@gobierno.aw](mailto:IslaOnline@gobierno.aw) Tel: 528-4952

**Aruba mester di  
nos TUR!**

Gabinete Wever - Croes II







## **Durante Asamblea General di Nacionnan Uni (UNGA) na representacion di Reino na New York:**

# **PROME MINISTER A REUNI CU PREMIER RUTTE**

### **Sosten di likides tawata un tema di prioridad den e reunion**



Hunto cu Premier di Hulanda, Mark Rutte, Prome Minister Evelyn Wever-Croes ta na New York pa atende e Asamblea General di Nacionnan Uni, UNGA 2021.

E prome reunion di Premier Wever-croes tawata cu Premier Mark Rutte na Vertegenwoordigincondig di Reino Hulandes na New York. Den e reunion aki a toca varios tema, entre otro a elabora riba e gobierno nobo na Aruba, di e coalicion y con e reparticion a bay y e trabounan cu a tuma luga den cuadro di e screening .

“Premier Rutte a felicita mi tambe cu e gobierno nobo y desea mi hopi exito”, Prome Minister a expresa.

E Premiernan a hiba conbersacion amplio tambe riba e situacion di Covid. Premier Rutte tawata hopi interesa pa sa con Aruba ta manehando e situacion. Prome Minister a comparti e bon noticianan cu Aruba ta dominando e ola aki y di e variante Delta

tambe. Tambe nos a menciona e maneranan con Hulanda por yuda Aruba den esaki.

Un otro tema cu a wordo treci dilanti ta e tema di sosten di likides y e reunion di Consejo di Minister di Reino cu a tuma luga diabierna mainta y e condicionnan pa cu esaki. Prome Minister a duna di conoce cu aki e Premiernan a yega na cierto palabracionnan tambe pa sigui bay padilanti.

“Con cu bay bin, Aruba ta keda depende di e sosten di Hulanda den esaki tambe”.

Prome Minister a duna di conoce cu varios otro tema cu tawata riba agenda a wordo trata. Esakinan ta temanan cu e Premiernan ta atendiendo hunto durante e Asamblea na New York entre nan e reunionnan cu Secretario General di Nacionan Uni y tambe e reunion di Asamblea General mes.



# Prome Minister Evelyn Wever-Croes: CONSEHO DI MINISTER DI REINO AWE



Riba agenda di Conseho di Minister di Reino di awe diabierna 24 september, tabata tin e punto di agenda di sosten di likides pa Aruba pa lunanan oktober te cu december di 2021. Lamentablemente Caft a yega na e conclusion cu Aruba no mester haya sosten di likides mas.

Un punto crucial cu ta hunga un rol e biaha aki ta e hecho cu Aruba, apesar di tur esfuerço, no a logra corta 60 miyon florin den cuida di salud den e aña aki, manera Hulanda ta exigiendo, pero ta logra corta 40 miyon. Aruba no ta di acuerdo cu ponencia aki, pasobra esaki no ta posibel den un aña di pandemia, pero asina mes Aruba ta logra corta 40 miyon florin si.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes den un reunion cu Secretario di Estado demisionario Raymond Knops e siman aki, a indica cu ta apenas e siman aki e gobierno nobo a huramenta y pues ta apenas awor tin mandato pa por actua. Y e Prome Minister di Aruba a pidi tempo na Hulanda pa por atende cu e puntonan cu Caft ta señala.

A keda palabra cu e peticion pa sosten di likides di Aruba pa e

lunanan di oktober, november y december, lo wordo posponi pa e siguiente reunion di Conseho di Minister na fin di oktober.

“Gobierno di Aruba ta trahando riba e alternativanan pa asina por bin na remarke pa e sosten necesario. E hecho cu ta tarda un luna mas, no ta un problema mesora, debi cu e entradanan di pais Aruba ta mehorando poco poco, pero sigur”, Prome Ministe Evelyn Wever-Croes a duna di conoce.



## SINTONISA

### CONFERENCIA DI PRENSA DI GOBIERNO DI ARUBA




Gabinete Wever-Croes

Tur dialuna y diahuebs | 10:00 am





## MINISTER DANGUI ODUBER A REUNI CU E SECRETARIS GENERAL DI VOLKGEZODHEIDS WELZIJN EN SPORT

Den cuadro di e bishitanan cu ta tumando lugar na e islanan di caribe Hulandes diahuebs mainta minister di Salud Publico sr. Dangui Oduber a reuni cu e secretaris general di Volkgezodheids Welzijn en Sport di Hulanda sra. Abigail Norville hunto cu su delegacion.

Durante e encuentro aki minister a gradici e ministerio di VWS pa e cooperacion cu nan a brinda na pais Aruba durante e temporada dificil den e pandemia. VWS a yuda Aruba hopi bon riba e parti di "bron contact onderzoek", e programa di vacunacion y vacuna. Tambe nan a duna Aruba sosten financiero pa cu e personal di AMI cu a reenforza hospital di Aruba den e seccion di COVID y alaves yuda hospital pa expande den e cantidad di unidadnan di cuido intensivo por medio di mas ekipo.

Di otro banda e secretaris general a muestra hopi interes y duna elogio na e actividadnan exitoso cu Gobierno di Aruba a ehecuta den cuadro di e vacunacion. Actividadnan manera e vacunathonnan cu a keda organisa y tambe e mobiele team cu tabata mobilisa na diferente cas nan di cuido y/of hendenan di edad na cas nan particular pa brinda e servicio di vacuna.

Secretaris general tabata interesa pa sa mas kiko ta e plannan cu Aruba tin pa cu e temporada despues di COVID relaciona cu Salud Publico teniendo na cuenta cu COVID no lo bay desaparece mas. Minister Dangui Oduber a indica cu Aruba tin como meta pa aumenta e capacidad di e unidadnan di cuido intensivo na 14. Minister a splica e secretaris general cu Gobierno di Aruba lo bay enfoca hopi mas den e tema di prevencion conhuntamente cu inovacion, esaki nan lo bay hunga un rol importante. E mandatario a muestra secretaris general cu Aruba tin un plan nacional di prevencion y desicionnan cu wordo tuma lo wordo tuma a base di e plan aki.



Minister Dangui Oduber ta haya cu e ecuentro a bay den un forma ameno caminda Aruba por sigui conta cu un bon cooperacion entre Ministerio di Salud Publico y Ministerio di Volkgezodheids Welzijn en Sport.





# **Pabien Aruba cu Gabinete Wever - Croes II 2021 - 2025**

**Aruba Mester di Nos Tur!**





## Minister di Husticia y Asuntonan Social, Rocco Tjon: **ENTREGA DI DIPLOMA** 14 Polis nobo pa reinforza Cuerpo Policial



Diahuebs 23 di September, hunto cu Korpschef suplente, sra. Irma Gordon y directora di Scol di Polis, sra. mr. Jeanette Richardson Baars MA, a haci entrega di e "basisdiploma N3" na 14 colega.

"Nan a termina e prome parti di nan estudio di 4 aña, y awo practicamente nan carrera policial ta inicia. E grupo di recién graduado por bay reinforza e diferente districtonan aworaki. Un pabien na tur e graduadonan y nan famia. Hopi éxito den boso carrera policial", Minister Rocco Tjon a expresa.

### GRUPO 2021

Tambe a haci uzo di e oportunidad pa adresa poco palabra na e grupo cu aworaki a cuminsa cu nan estudio na Scol di Polis. Grupo 2021. A recorda nan cu di e mas di 500 solicitantenan,

nan a wordo selecta, pues pa nan haci bon uzo di e oportunidad unico aki.

Un oportunidad unico pasobra nan no solamente lo bay forma parti di un organización dinámico y profesional, pero nan lo bay forma parti di un familia.

"Scol di Polis ta e curason di e Cuerpo Policial y e docentena tin hopi conocimiento y experiencia. E deseo y plan pa independisa y converti e Scol di Polis den un academia di Husticia lo wordo inicia pronto. Asina lo por percura pa "opleidingen" pa personal existente cana mas lihe, pero tambe por brinda mas curso na ful sector publico (p.e. bijzonder opsporingsambtenaar) y tambe sector priva (safety and security)", Minister Tjon a duna di conoce.



Continuacion ENTREGA DI DIPLOMA....







## MINISTER ENDY CROES A REUNI CU INSPECTIE ONDERWIJS

**Prioridadnan ta pa mehora, trece trankilidad y paz  
bek den enseñansa**

Durante siman reunionnan a continua cu diferente “stakeholders” den e veld di enseñansa. Diahuebs atardi na Bestuurskantoor Minister di Enseñansa y Deporte Sr. Endy Croes a reuni cu Sr. John Hessen Inspector General y Sra. Anoutcka Koolman- Burleson di Inspectie Onderwijs. A delibera riba varios puntonan di interes y importante pa nos enseñansa.

Tabata un bon reunion y manera Minister a priminti ta scucha, analisa y bin cu un maneho pa reestablece trankilidad y paz bek den enseñansa y pa logra esaki lo traha cu portanan habri pa scucha tur “stakeholders” pa e bienestar general. Hunto nos por.

Minister Endy Croes y Inspectie Onderwijs a sali satisfecho di dicho reunion.





# WEB ARUBA A ORGANISA EHERCICIO 'PLAN DI RACIONAMENTO' DI AWA

Con prepara nos ta na momento cu produccion y suministro di awa para na WEB? Departamento di maneho di crisis di WEB Aruba e siman aki a organisa un 'Rationing Plan Exercise'. Pa medio di e ehercicio aki e teamnan di WEB, hunto cu representantenan di Crisis Team di Aruba a train con ta set up un punto di distribucion di awa pa situacionnan di crisis, na momento cu e sistema normal no ta funciona pa largo tempo. Na e punto di distribucion aki a conecta un sistema di tuberia cu diferente cranchi, pa asina mas cu 1 persona por tuma awa na mes momento. Tambe a traha un set up pa por tene cuenta cu registracion, parkeo, line up di hende y hopi mas. E ehercicio ta forma parti di WEB su 'Business Continuity Plan'. Esaki no ta e prome ehercicio relaciona cu crisis. WEB Aruba tin un maneho structural pa ta mas prepara posibel pa situacionnan di crisis.

Awa ta un prome necesidad di bida y ta WEB su responsabilidad pa durante un crisis tambe keda suministra awa na comunidad di Aruba. Pa e motibo ey ta hopi importante cu tin un plan di racionamento. Por defini racionamento como un distribucion controla di recursonan cu ta scars. Den e caso aki e recurso cu tawata scars ta awa.

E ehercicio a consisti di dos parti. E prome parti a tuma luga mainta na WEB, caminda a defini e rol y responsabilidadnan di tur esnan cu ta forma parti di e plan di racionamento. E di dos parti a tuma luga parti merdia dilanti Joe Laveist Sport Park na San Nicolas, aki a haci un simulacro di e set up di e punto di distribucion.

Departamento di maneho di crisis di WEB ta mira bek riba un ehercicio di plan di racionamento hopi fructifero. Aparte di algun punto di adaptacion, participantenan a haya un bon bista di e procedura y rolnan den un caso di racionamento y con esaki ta funciona den practica.

WEB Aruba ta representa cluster 7, cu ta e cluster di utilidadnan den Crisis Team di Aruba. Aparte di teamnan di WEB, a participa den e ehercicio e representantenan di e otro clusternan di Crisis Team di Aruba. Ta trata aki di representantenan di Bureau Rampenbestrijding Aruba, Brandweer Aruba, KPA, Salubridad publico, Departamento Social, DOW, APA y turismo. WEB ta gradici tur participante pa nan participacion activo.







# ARUBA A RICIBI DI RMR E ESPACIO NESESARIO PA DECISION DEFINITIVO RIBA SOSTEN DI LIKIDES

Conseho di Minister di Reino (RMR) a trata awe diabierna 24 di September entre otro e sosten di likides pa Aruba te cu final di 2021. Conclusion di CAFT tabata cu Aruba no mester haya sosten di likides pa e ultimo 3 lunanan di 2021 pa motibo entre otro di no a reduci e gastonan den salubridad publico cu 60 miyon.

Minister Plenipotenciario, sr. Guillfred Besaril, como tal tabata instrumental den e reunion di awe pa asina duna Aruba e espacio necesario na sigui atende e tema na nivel di e alto funcionario y ex-pertonan administrativo den e proximo simannan.

“Esaki ta cuadra tambe cu e intermediacion entre Ministro Presidente sra. mr. Evelyn Wever-Croes y Secretario di Estado demisionario, sr. drs. Raymond Knops di dia 22 di September ultimo. Awor cu Pais Aruba tin un gobierno legítimo cu por consulta y tuma decision, ta e espacio necesario nos tin mester di dje pa por guía e proceso na un resultado satisfactorio pa nos dushi Isla,” Minister Besaril a declara.



Minister Besaril ta hopi satisfecho cu e decision tuma den RMR cu basicamente ta encera cu ta wanta un decision definitivo pa cu e peticion pa sosten di likides pa Aruba pa e ultimo lunanan di 2021 te e siguiente reunion di RMR fin di October proximo.

Mientrastanto Aruba ta trahando riba diferente alternativa pa por cumpli y bini na remarke pa sosten financiero nesesario di Hulanda.





## Departamento di Salud Publico: UPDATE 24 DI SEPTEMBER 2021

Segun resumen di awe 25 persona a recupera y un total di 19 caso nobo di COVID-19 a keda registra di cual 2 ta no-residente. E cifranan aki ta representa un 'Positivity rate' bou di nos residentenan di 8%.

E cantidad di casonan activo di COVID-19 pa awe ta 258 y cantidad di fayecidonan relaciona cu COVID-19 ta 160. Datos

ta ilustra casonan nobo di COVID cu un average semanal di 24 caso pa dia y un averahe di 'positivity rate' semanal di 12% pa dia.

Actualmente na Aruba tin 17 persona interna debi na COVID di cual den ICU tin 5 persona, riba piso general tin 12 persona y na Colombia tin actualmente 24 persona den Cuido Intensivo.

24/9/2021	TOTAL	RESIDENTE	NO-RESIDENTE
<b>Casonan Nobo</b>	19	17	2
<b>Activo</b>	258	225	33
<b>Recupera</b>	14952	13602	1350
<b>Positivo</b>	15370	13984	1386
<b>Morto</b>	160	157	3

**HABITONAN PA KEDA**  
*Saludabel*  
DEN TEMPO DI COVID-19 Y VACUNACION



MINISTERIO DI TURISMO,  
SALUBRIDAD PUBLICO  
Y DEPORTE



**VACUNA**  
PA NOS POR  
progresar

### Drumi suficiente y determina bo orario!

Cuida bo oranan di soño. Drumi bon ta beneficioso pa bo salud. Purba tin un orario regular pa drumi anochi y lanta mainta. Muchanan mester drumi entre 10 pa 14 ora pa asina mehora e caracter, e memoria, e creatividad y regula nan organismo positivamente. Un adulto mester drumi minimo 7 ora pa anochi, pa asina su sistema completo por traha optimal. Pa combati COVID-19 bo mester mantene bo salud y vacuna, ya cu ta comproba cu e vacuna tin un efectividad halto pa proteha bo y evita transmision. Ban uza tur e hermentnan cu nos tin pa caba cu e virus aki na nos isla!

**Ami SI**  
*ta vacuna!*



Mantene 1.5M  
minimo di distancia



Laba man  
frecuentemente



Uza tapa boca  
paden di tur luga

**VACUNA!**





*Feliz Fin di Siman!*



**ISLA ONLINE**

NOTICIA DI GOBIERNO